II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

del 21 aprile 1993

che concede il discarico alla Commissione per l'esecuzione del bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1991 relativamente alle sezioni I — Parlamento, II — Consiglio, III — Commissione, IV — Corte di giustizia, V — Corte dei conti

(93/366/Euratom, CECA, CEE)

IL PARLAMENTO EUROPEO,

— visto il Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78 ottavo,

— visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 206 ter,

— visto il Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 180 ter,

— visto il bilancio per l'esercizio 1991,

— visti il conto di gestione e il bilancio finanziario delle Comunità europee per l'esercizio 1991 [SEC (92) 507 — 510],

— viste la relazione della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 e le risposte delle istituzioni (1),

— vista la raccomandazione del Consiglio del 15 marzo 1993 (C3-0127/93),

— visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e i pareri della commissione per l'energia, la ricerca e la tecnologia, della commissione per le relazioni economiche esterne, della commissione per gli affari sociali, l'occupazione e le condizioni di lavoro, della commissione per la politica regionale, l'assetto territoriale e le relazioni con i poteri regionali e locali, della commissione per la cultura, la gioventù, l'istruzione e i mezzi d'informazione, della commissione per i diritti della donna, della commissione per i trasporti e il turismo, della commissione per lo sviluppo e la cooperazione e della comissione per la protezione dell'ambiente, la sanità pubblica e la tutela dei consumatori (A3-0121/93),

(1) GU n. C 330 del 15. 12. 1992, pag. 1.

1. constata che le entrate e le spese autorizzate per l'esercizio 1991 ammontavano a :

	(in ecu)	*(in ecu)*
— Entrate		
— Previsioni figuranti nel bilancio generale	56 085 448 195	
— Entrate da servizi resi a terzi	51 714 111	
		56 137 162 306
— Stanziamenti di impegno :		
— Stanziamenti autorizzati nel bilancio generale	59 369 570 195	
— Stanziamenti riportati dal 1990	938 010 387	
— Stanziamenti disponibili in seguito all'annullamento, nel 1990, di stanziamenti anteriori al 1990	74 220 972	
— Stanziamenti corrispondenti a entrate da servizi resi a terzi	38 401 734	
		60 420 203 288
— Stanziamenti di pagamento		56 116 377 508

2. concede il discarico alla Commissione per l'esecuzione dei seguenti importi :

	(in ecu)	*(in ecu)*
a) **Entrate**		
— Risorse proprie	51 676 130 410	
— Contributi finanziari	—	
— Eccedenze disponibili	4 001 968 257	
— Altre entrate	571 306 704	
		56 249 405 371
b) **Spese**		
— Pagamenti effettuati per l'esercizio finanziario	52 712 542 239	
— Stanziamenti riportati al 1992	1 110 568 372	
		53 823 110 612
c) **Saldo dell'esercizio finanziario 1991**		2 762 611 813
Che si articola come segue :		
— Entrate dell'esercizio finanziario		56 249 405 371
— Pagamenti in base agli stanziamenti dell'esercizio finanziario	52 712 542 239	
— Stanziamenti riportati al 1992	1 110 568 373	
		− 53 823 110 612
Differenza		2 426 294 759
— Stanziamenti riportati dal 1990 caduti in perenzione		+ 305 076 211
— Differenze di cambio nell'esercizio finanziario 1991		+ 31 240 843
Saldo dell'esercizio 1991		7 762 611 813
Questo saldo rispecchia solo la situazione contabile e non include le spese affrontate attualmente durante l'esercizio finanziario in corso		
d) **Impiego degli stanziamenti d'impegno**		57 645 965 070

e) **Bilancio al 31 dicembre 1991**

(in ecu)

ATTIVO		PASSIVO	
Attivi fissi	9 994 922 323	Capitale fisso	13 785 692 827
Inventari	93 160 490	Passivo corrente	3 966 063 340
Attivi correnti	838 634 868	Eccedenze di spesa	164 353 604
Benefici di tesoreria	6 730 420 879		
Pagamenti anticipati di spese	258 971 210		
Totale	17 916 109 770	Totale	17 916 109 770

3. esprime le proprie osservazioni nella risoluzione che costituisce parte integrante della presente decisione ;

4. incarica il suo presidente di trasmettere alla Commissione, al Consiglio, alla Corte di giustizia, alle Corte dei conti e alla Banca europea per gli investimenti la presente decisione, unitamente alla risoluzione recante le sue osservazioni, e di provvedere alla loro pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (serie L).

Fatto a Strasburgo, il 21 aprile 1993.

Il Segretario generale
Enrico VINCI

Il Presidente
Egon KLEPSCH